

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

REGULAR MEETING of Municipal Council held at the Église Sainte-Élisabeth de North Hatley community hall at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1.                | 4. Elizabeth FEE    |
| 2. Carrol HALLER  | 5. David WILSON     |
| 3. Danielle DUPRÉ | 6. Andrew PELLETIER |

Absent : Michel DESROSIERS

QUORUM is present with Mayor Marcella DAVIS-GERRISH presiding.

ALSO PRESENT: Benoit TREMBLAY, Director-General and Secretary-Treasurer, and Bruno BÉLISLE, Assistant Director-General.

**AGENDA**

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of meetings held February 5 and 29, 2024
3. Information from Council members
4. Question Period on Items listed on the Agenda

**GENERAL ADMINISTRATION AND LEGAL AFFAIRS**

**HUMAN RESOURCES AND WORK RELATIONS**

**FINANCE AND TREASURY**

5. Approval of Accounts payable
6. Reports on Net salaries -2024-02

**ENGINEERING AND PUBLIC WORKS**

7. Programme d'infrastructures municipales d'eau (PRIMEAU) – Application, Volet 2
8. Geotechnical Study - Pleasant View construction project (PRACIM) - Award of Contract

**URBANISM, HERITAGE AND THE ENVIRONMENT**

9. By-law 2024-754 amending Zoning By-law 2001-432 (C4-C5) – Adoption of 2<sup>nd</sup> draft
10. Appointment of Chairperson, Acting Chairperson and members of the Demolition Committee Resolution to appoint members of the demolition committee
11. By-law 2024-755 amending urban-planning By-law 2001-431 – Adoption
12. PIIA Insertion - 985 ch. Massawippi (Project modification du projet, guardrail)
13. PIIA intermédiaire - 349 rue Hovey (Construction of a single-family home)
14. Commission municipale du Québec – Request for arbitration decision, régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (RIGDSC)

**RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**

15. Appointment of family committee members  
Resolution to appoint citizen members to sit on the family committee
16. Financial Assistance – Arts et cultures Massawippi  
Resolution to confirm the financial assistance granted to Arts et cultures Massawippi as provided for in the budget and to support the "Collective Murals and Contest" project
17. Financial Assistance – Association du comité organisateur de la Fête Nationale des québécois North Hatley

**PUBLIC SECURITY**

18. By-law 2024-751 respecting road traffic – Adoption
19. Risk coverage plan - Approval of the 2023 report

**VARIA**

20. Request for support – opposition to the closing of the Hôpital de la ville de Rivière-Rouge emergency department
21. Question Period on Issues of local public interest
22. Meeting Adjourned



**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

2024-03-04.05

**REPORTS ON NET SALARIES – 2024-02**

ELECTED	\$00
PERMANENT	\$32,272.61
SEASONAL	\$3,597.09
<b>TOTAL</b>	<b>\$35,869.70</b>

Salaries of elected officials were paid at the end of January. This is why they do not appear in these Minutes.

2024-03-04.06

**PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES D'EAU (PRIMEAU) – APPLICATION, VOLET 2**

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley took note of the 'guide du PRIMEAU 2023, volet 2', contacted the Ministère for further information, and acknowledges the requirements of the program for the Municipality and its project;

WHEREAS the Municipality must adhere to the requirements of the guide that apply to it in order to qualify for financial assistance under the PRIMEAU 2023 program and receive the said financial assistance;

I, ANDREW J PELLETIER, MOVE

THAT the Municipality agree to adhere to the requirements of the guide that apply to it;

THAT the Municipality agree to assume full responsibility of the work project and all possible modifications. As such, the Municipality is responsible for all damages caused by its employees, its agents, its representatives, its subcontractors, or the Municipality itself, including damage resulting from failure to comply with a foreseen obligation under any contract entered into by the Municipality for the completion of the work project;

THAT the Municipality agree to carry out the work according to the requirements under the PRIMEAU 2023 program and assume all responsibility that applies to it relative to the completion and financing of the work project;

THAT the Municipality agree to assume its share of admissible costs and ongoing operations costs;

THAT the Municipality agree to assume all expenses incurred if it does not meet the set PRIMEAU 2023 program timelines specified in the agreement;

THAT the Municipality agree to assume all non-admissible costs under the PRIMEAU 2023 program associated with its project as well as all cost overruns;

THAT Municipal Council authorize the application to the PRIMEAU 2023 program for financial assistance.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.07

**GEOTECHNICAL STUDY, PLEASANT VIEW PROJECT - AWARD OF CONTRACT**

WHEREAS the Pleasant View building renovation project was pre-selected under the PRACIM program (project 2030642);

WHEREAS a list is required of the specific structural recommendations relative to the project;

WHEREAS in accordance with the Politique de gestion contractuelle, a call for tenders by invitation was sent to three firms;

WHEREAS the following were the tenders by invitation sent out:

Name	Amount	Notes
Granulab	\$12,350.00	conformity
FNX Innov	No tender submitted	
NCL Envirotek Inc	No tender submitted	

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

I, CARROL HALLER, MOVE

THAT the contract, in the amount of \$12,350.00, be awarded to Firme Granulab.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.08

**BY-LAW 2024-754 AMENDING ZONING BY-LAW 2001-432 (C4-C5) – ADOPTION OF 2<sup>ND</sup> DRAFT**

I, CARROL HALLER, MOVE that the 2<sup>nd</sup> draft of the zoning by-law entitled « Règlement n° 2024-754 modifiant le règlement de zonage n° 2001-432 de la Municipalité du Village de North Hatley » be adopted.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.09

**APPOINTMENT OF A CHAIRPERSON, ACTING CHAIRPERSON, AND MEMBERS OF THE DEMOLITION COMMITTEE**

WHEREAS provisions under By-law 2022-641 - « Règlement régissant la démolition d'immeuble » must be respected;

WHEREAS the committee must include three (3) municipal Council members;

WHEREAS demolition committee members, a chairperson and acting chairperson, are to be appointed;

I, MARCELLA DAVIS GERRISH, MOVE

THAT Andrew J. PELLETIER, Caroll HALLER and Danielle DUPRÉ be appointed members of the demolition committee;

THAT ANDREW J PELLETIER be appointed president of the committee;

THAT ELIZABETH FEE AND DAVID WILSON be appointed as replacements on the demolition committee.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.10

**BY-LAW 2024-755 AMENDING URBAN-PLANNING BY-LAW 2001-431 – ADOPTION**

I, ELIZABETH FEE, move that the by-law entitled « Règlement n° 2024-755 modifiant le plan d'urbanisme n° 2001-431 de la Municipalité du Village de North Hatley », be adopted.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.11

**PIIA INSERTION - 985 CH. MASSAWIPPI (PROJECT MODIFICATION, GUARDRAILS)**

WHEREAS the exterior renovation project for the building located at 985, rue Massawippi was reviewed by the CCUP on September 19, 2023 and approved on October 2, 2023 under resolution 2023-10-02.18 at a regular Council meeting;

WHEREAS a change to the project was presented to the members of the CCUP on February 20, 2024 and pertains solely to the look of the guardrails on the front-facing balcony;

WHEREAS CCUP members unanimously stated their approval to municipal Council of the change to the guardrails;

I, DANIELLE DUPRÉ, MOVE

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

THAT Council approve the change in appearance of the guardrails.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTED				

2024-03-04.12

**PIIA INTERMEDIATE - 349, RUE HOVEY (SINGLE-FAMILY HOME CONSTRUCTION)**

WHEREAS a construction project for a new detached single-family home was presented to the CCUP at the February 20, 2024 meeting;

WHEREAS CCUP members unanimously approved the project as presented;

I, DANIELLE DUPRÉ, MOVE

THAT municipal Council approve the project as presented.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTED				

2024-03-04.13

**COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – REQUEST OF ARBITRARY AWARD - RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK**

WHEREAS the Municipalities of the Village of North Hatley and of the Ville de Magog are in disagreement on the interpretation or application of the intermunicipal agreement regarding the Régie intermunicipale de Gestion des déchets de la région de Coaticook.

WHEREAS the Ville de Magog has requested, under resolution 045-2023, in accordance with Article 622 of the Municipal Code and Article 468.53 of the Cities and Towns Act, that a conciliator be designated to assist in reaching an agreement.

WHEREAS a conciliator was appointed by the Minister on March 7, 2023 and mediation talks took place, without success, thus ending the prescribed time limit of January 9, 2024.

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley requests that the Commission municipale du Québec render an equitable arbitration award to settle the disagreement.

I, ELIZABETH FEE, MOVE

THAT in accordance with Article 623 of the Municipal Code of Quebec and Article 469 of the Cities and Towns Act, a request be made to the Commission municipale du Québec to render an arbitration award in order to settle the disagreement between the Municipalities of the Village of North Hatley and of the Ville de Magog relative to the interpretation or application on the intermunicipal agreement regarding the Régie intermunicipale de Gestion des déchets de la région de Coaticook

TO authorize MARCELLA DAVIS GERRISH and BENOIT TREMBLAY to sign, for and on behalf of the Municipality of the Village of North Hatley, all pertinent and necessary documents for optimal outcome.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTED				

2024-03-04.14

**APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE FAMILY COMMITTEE**

WHEREAS Council establishes ad hoc committees in order to facilitate the management of municipal affairs;

WHEREAS the mandate of some committees can change, evolve or come to an end over the years;

WHEREAS current appointments replace former ones;

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

WHEREAS the goal of internal committees put in place by Council is citizen participation;

I, CARROL HALLER, MOVE

THAT following a call for applications put out to residents to sit on various committees;  
THAT DANIELLE DUPRÉ, Krista FIDLER, Melissa MEDEIROS, Shona HARTOG be appointed members of the Family Committee.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.15

**FINANCIAL AID – ARTS ET CULTURES MASSAWIPPI**

WHEREAS the Municipality received a request from the Association ARTS ET CULTURES MASSAWIPPI for financial aid to carry out their mission for 2024;

WHEREAS ARTS ET CULTURES MASSAWIPPI is a duly constituted not-for-profit organization;

WHEREAS the Municipality wishes to support local cultural initiatives;

I, DAVID WILSON, MOVE

THAT the Municipality provide financial aid in the amount of \$2,750 to the ARTS ET CULTURES MASSAWIPPI organization for 2024.

THAT the Municipality support a request by ARTS ET CULTURES MASSAWIPPI to the MRC Memphrémagog for cultural initiatives.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.16

**FINANCIAL AID – ASSOCIATION DU COMITÉ ORGANISATEUR DE LA FÊTE NATIONALE DES QUÉBÉCOIS NORTH HATLEY**

WHEREAS the Municipality received a request from the Fête nationale des Québécois de North Hatley organizing committee for financial aid to carry out their mission for 2024;

WHEREAS the Association du comité organisateur de la Fête nationale des Québécois de North Hatley is a duly constituted not-for-profit organization;

WHEREAS the Municipality wishes to support local cultural initiatives;

WHEREAS the Fête nationale celebration takes place alternately between the Canton de Hatley and North Hatley and will be held on the territory of the Canton de Hatley in 2024, the citizens of North Hatley are all invited to join;

I, ANDREW J PELLETIER, MOVE

THAT the Municipality provide financial support in the amount of \$2,500 to the 'Association du comité organisateur de la Fête nationale des Québécois de North Hatley' for the year 2024.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.17

**BY-LAW 2024-751 RESPECTING ROAD TRAFFIC – ADOPTION**

I, DAVID WILSON, MOVE that the by-law entitled « *Règlement numéro 2024-751 relatif à la circulation* », be adopted.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

2024-03-04.18  
2024-03-04.19

**RISK COVERAGE PLAN – APPROVAL OF THE 2023 REPORT**

- WHEREAS the MRC de Memphrémagog has had a risk coverage plan on fire safety (SCRI) in place for its territory since April 3, 2008, and amended on September 1, 2013;
- WHEREAS Article 35 of the Fire Safety Act states that ‘Every local authority and every intermunicipal board in charge of the implementation of measures provided for in a fire safety cover plan must adopt by resolution and transmit to the regional authority, within three months after the end of their fiscal year, a report on their fire safety activities for the preceding fiscal year as well as their fire safety projects for the coming year’;
- WHEREAS Council at the MRC, at its February 15, 2024 meeting, adopted its annual SCRI report for 2023 and forwarded the said report to the ministère de la Sécurité publique (MSP);
- WHEREAS the MSP requests that municipalities concerned in the MRC annual report adopt the said MRC report.

I, MARCELLA DAVIS GERRISH, MOVE

THAT Council at the Municipality of the Village of North Hatley approve the annual report already forwarded to the MRC on the implementation measures provided for under the SCRI of the MRC de Memphrémagog for 2023.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉ				

2024-03-04.20

**REQUEST FOR SUPPORT – OPPOSITION TO THE CLOSING OF THE HÔPITAL DE LA VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE EMERGENCY DEPARTMENT**

- WHEREAS the decision was made by the Centre intégré de services de santé et services sociaux des Laurentides (CISSSL) to close the emergency department of the Centre multiservices de santé et de services sociaux de Rivière-Rouge between 8 p.m. and 8 a.m. starting February 1, 2024, as stated in their press release of December 7, 2023;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge has repeatedly expressed its view against any reduction in service at the Hôpital de Rivière-Rouge, notably by resolutions 234/03-08-2022, 242/05-07-2023 and 426/06-12-2023;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge is acting in the interest of its citizens so that they may have access to emergency services 24 hours a day, but also in the interest of citizens of the MRC d’Antoine-Labelle and des Laurentides who are also, directly or indirectly, impacted by any reduction in services at Rivière-Rouge;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge has formed a committee of municipal mayors from the secteur de la Rouge, and on which the government of Québec and the CISSSL have been invited to sit;
- WHEREAS the Comité 24 h - Urgence d’agir of December 21, 2023, is largely a citizen and community organization;
- WHEREAS various steps have been taken by the committees and the Ville de Rivière-Rouge to express their disagreement on the above-mentioned decision taken by the CISSSL, notably with a citizens march on January 13, 2024 and a petition with more than 8,500 signatures;
- WHEREAS on January 22, 2024 a request was signed by Denis Lacasse, Mayor of Rivière-Rouge, Francine Létourneau, Mayor of

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

Nominingue, Jacques Allard, Mayor of l'Ascension, Yves Bélanger, Mayor of La Macaza, Michel Chouinard, Mayor of Lac-Saguay, Vicki Émard, Mayor of Labelle, and Johnny Salera, Mayor of La Minerve, addressed to the ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, for a meeting to be held long before February 1, 2024 to discuss their opposition to the closing of the Rivière-Rouge emergency department;

- WHEREAS the petition was filed at the Assemblée nationale on January 31, 2024, by Vincent Marissal, député de Québec solidaire and spokesperson for the second opposition group on matters of health;
- WHEREAS to this day, no invitation to meet has been extended by ministre Dubé;
- WHEREAS in spite of all steps taken, neither the CISSSL nor ministre Dubé have expressed any possibility of reconsidering their decision to close the Rivière-Rouge emergency department between 8 p.m. and 8 a.m.;
- WHEREAS shutting down the emergency services department in the evening and overnight poses a grave and direct risk to the citizens of all neighboring regions;
- WHEREAS ambulances have been redirected to hospitals in Sainte-Agathe-des-Monts and Mont-Laurier for approximately the past two years;
- WHEREAS the closing of the emergency department has a direct impact on the flow of traffic to the emergency at two neighboring hospitals, which regularly exceed maximum capacity;
- WHEREAS in some cases, the added distance that a person in need of emergency health care will have to travel between 8 p.m. and 8 a.m. in the Vallée de la Rouge puts our citizens lives at great risk;
- WHEREAS there has been a constant demographic growth in recent years;
- WHEREAS aging within our population has not been taken into consideration by the CISSSL;
- WHEREAS the labour shortage raised by the CISSSL exists province-wide;
- WHEREAS in spite of it all, the emergency at Rivière-Rouge is actually functional 24 hours a day;
- WHEREAS over the years the Rivière-Rouge hospital has seen the loss of more and more services, including the now targeted emergency service department, although essential, so it is inconceivable that the Ville de Rivière-Rouge would accept the situation and do nothing;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge will not accept that the Rivière-Rouge hospital has been in such decline to the point that the CISSSL feels justified in having to close the emergency between 8 p.m. and 8 a.m.;
- WHEREAS the serious lack of healthcare funding in Rivière-Rouge is to the advantage of neighboring centres, such as in Sainte-Agathe-des-Monts and Mont-Laurier, but to the detriment of the department at Rivière-Rouge;
- WHEREAS one of the directors at the CISSSL states that it is not feasible to transfer staff from Mont-Laurier to Rivière-Rouge in order to fill the need for wanted personnel, for the sole reason that the Hôpital de Mont-Laurier is a primary trauma centre and a designated stroke centre (ACV) whereas the department at Rivière-Rouge is not;
- WHEREAS short of taking action now, the 24-hour emergency service department at Rivière-Rouge will be lost and there is no hope of re-opening it in the short-term;
- WHEREAS resolutions 019/17-01-2024 and 026/23-01-2024 were adopted by the Ville de Rivière-Rouge;

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

- WHEREAS an application for an interim, interlocutory and permanent injunction, a request for safeguard measures, a judicial review, and an application for annulment were filed by the Ville de Rivière-Rouge, by Martine Riopel, Comité des citoyens de Rivière-Rouge, the Société de développement commercial de Rivière-Rouge (SDC), the Résidences Côte-Cartier and the Appartements du quartier Rivière-Rouge against the Centre intégré de services de santé et services sociaux des Laurentides (CISSSL);
- WHEREAS a judgment was rendered by the honorable Élise Poisson, J.C.S., in January 29, 2024 on the interim, interlocutory injunction;
- WHEREAS a request for appeal of the judgment rendered by the Cour supérieure was filed by the cabinet Therrien Lavoie Avocats S.E.N.C.R.L., for and on behalf of Martine Riopel;
- WHEREAS a judgment was rendered by the honorable Martin Vauclair, J.C.A., approving the request to appeal, ordering a stay on the CISSSL decision to close the emergency services department at the Centre multiservices de santé et de services sociaux de Rivière-Rouge between 8 p.m. and 8 a.m. as of February 1, 2024 until which time the court of appeal decides otherwise at a hearing set for February 19, 2024;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge considers that it is in the interest of its citizens to also be part of the appeal in a judgment rendered by the Cour supérieure on January 29, 2024;
- WHEREAS the decision by the CISSSL to close the de Rivière-Rouge emergency department in the evening and overnight affects all citizens within the MRC de Antoine-Labelle et Laurentides;
- WHEREAS many other hospitals in the province of Québec are susceptible to reduced services and/or of closing, in the short or mid-term, and in any region of Québec;
- WHEREAS a judgment in favor of Ville de Rivière-Rouge could benefit all municipalities in Québec;
- WHEREAS major court costs for a city of fewer than 5,000 permanent residents are difficult to assume alone;
- WHEREAS the Ville de Rivière-Rouge needs the support of all municipalities in Québec in its legal undertakings, as well as financial assistance to help in assuming professional fees, costs and disbursements;
- WHEREAS the goal is to defend a noble and legitimate cause, which is the right to life and health, for all citizens affected by the closing of the emergency services department.

I, CARROL HALLER, MOVE

To engage all other municipalities of Québec in this cause.

VOTE FOR:		VOTE AGAINST:		ABSTENTION:	
ADOPTION:	ADOPTÉD				

2024-03-04.21

**QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST**

QUESTIONS MAY BE ASKED VERBALLY AND BY STATING ONE'S NAME, ADDRESS AND CITY/TOWN.

SOME QUESTIONS WERE SUBMITTED BY E-MAIL PRIOR TO THE MEETING. SOME REPLIES MAY BE DIFFERENT FROM THE AUDIO FILE AS THEY WERE ANSWERED FOLLOWING THE MEETING

CITIZENS		ISSUES
<b>QUESTIONS ADRESSÉES PAR COURRIEL</b>		
ROSANNE TOOHEY 77, rue Main (Connaught)	Q	Flag at half-mast - Brian Mulroney
	R	We apologize, staff shortage - it will be done March 5, 2024.

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

ROSANNE TOOHEY 77, rue Main (Connaught)	Q	When will the paid parking be in place?
	R	There will be a lot of construction this summer and Council wants to spare its citizens. Possibly after all work projects are done in that sector..
ROSANNE TOOHEY 77, rue Main (Connaught)	Q.	CPE - when will it return to Ste-Catherine ? What will happen to the space when the CPE has left?
	R.	At the end of the contract, in two years.The space will go back to a community hall for all citizens.
ROSANNE TOOHEY 77, rue Main (Connaught)	Q.	Dog waste bag dispenser - always empty.
	R.	Refilled on a regular basis but due to high use, emptied out fast.
MICHAEL ROCHETTE 185. Jones	Q.	Sauna - Are there evaluation criteria for the project?
	R.	A meeting is planned with them but later as they are approaching the end of the season. It will take place when all councillors are back.
MICHAEL GRAYSON 1085, rue Massawippi	Q.	Sauna - a lot of citizens enjoy the activity.
	R.	
MICHAEL GRAYSON 1085, rue Massawippi	Q.	Heat islands
	R.	Three (3) areas have been designated within the Municipality. The Municipality is to establish a strategy, but...
MICHAEL GRAYSON 1085, rue Massawippi	Q.	What does the PRIMEAU project cover?
	R.	Drinking and waste-water infrastructure work in the West sector.
CLAUDE GENDRON 340, rue Séguin	Q	Road traffic by-law - are there traffic signs?
	R	They will be installed shortly, the by-law had to first be adopted.
CLAUDE GENDRON 340, rue Séguin	Q	What is happening with the Marina?
	R	We are waiting on the requested study. There will be a public consultation to present possibilities to citizens.
CLAUDE GENDRON 340, rue Séguin	Q	Will there be a Wippi this summer?
	R	No, the project has ended. The pontoon has been given to Bleu Massawippi as a 3-year subsidy.
CLAUDE GENDRON 340, rue Séguin	Q	Parc Dreamland - cement wall
	R	The environment committee will look at possible solutions on the issue.
J.-F. LOISELLE 3105, chemin Capelton	Q	DREAMLAND PARK - Cement wall
	R	The wall is partially listed within the heritage sites, so will require special requests and considerations.
J.-F. LOISELLE 3105, chemin Capelton	Q	Marina - check what can fall from the building
	R	Noted. Verification will be done by public works employees.
J.-F. LOISELLE 3105, chemin Capelton	Q	Post good news items - such as subsidies

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

	R	Duly noted
FRANCE CAPISTRAN 355, rue Séguin	Q	Question for Mr. Pelletier: the ministère de l'environnement provides assistance for shorelines and cement walls such as the one in Dreamland Park.
	R	The environment committee will contact the Ministère on the subject.
CLAUDE AUBRY 1035, rue Massawippi	Q	Have speed bumps been considered in order to reduce speed on the streets?
	R	Yes, the Municipality has looked at the possibility but doing so is very costly - the Municipality will see what other options are available, subsidy or other....
CLAUDE AUBRY 1035, rue Massawippi	Q	Burned-out street lights in the village
	R	The lights have been ordered and will be changed. The issue is also that the supplier works with a list and will do the work when on the territory.
CLAUDE AUBRY 1035, rue Massawippi	Q	965 Massawippi - Is there a project planned?
	R	Nothing has been presented to Council for the time being.
MIKE MUNKITTRICK 360, chemin de la Rivière	Q	Paid parking - What is Council's opinion on the subject?
	R	A resolution will be tabled at the April meeting.
FRANCE CAPISTRAN 355, rue Séguin	Q	Paid parking - Will residents also pay to park? Thought also has to be given to merchants.
	R	No, vignettes will be available for residents for free parking.
MICHAEL GRAYSON 1085, rue Massawippi	Q	Dreamland Park wall - remove and replace it with vegetation
	R	A wall of this importance cannot be removed without first undertaking studies by expert advisors. On a hydrologic (water movement...) level, impact is not negligible. The environment committee will submit its recommendations to Council.
MICHAEL GRAYSON 1085, rue Massawippi	Q	Compost collection should be more frequent and at an earlier hour.
	R	For now compost collection is double between April and the end of September. It is to be noted that increased compost collection will mean increased cost. However, considering climate change and more, the Municipality will look at other possible options.
CLAUDE AUBRY 1035, rue Massawippi	Q	How are bulk waste collection dates established?
		We asked for the month of May and are still waiting for an answer. A new calendar of dates will be published if new dates take place.

2024-03-04.22

**MEETING ADJOURNED**

At 8:33 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

I, ELIZABETH FEE, MOVE

That the meeting be concluded and adjourned.

**MINUTES  
VILLAGE OF NORTH HATLEY  
MARCH 4, 2024**

\_\_\_\_\_  
MARCELLA DAVIS-GERRISH  
Mayor

\_\_\_\_\_  
BENOIT TREMBLAY  
Director-General

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.  
E.&O.E.

PROJET À ADOPTER